

大清光緒廿九年

外埠寄報處
北京琉璃廠東北門外怡悅齋
天津紫竹林梁子亭
上海英大馬路廣生堂
漢口英租界太平街口
九江漢口石印書局
沙市江漢分分局
重慶長安街全泰盛
成都長安街全泰盛
寧波長安街全泰盛
杭州長安街全泰盛
蘇州長安街全泰盛
揚州長安街全泰盛
鎮江長安街全泰盛
無錫長安街全泰盛
常州長安街全泰盛
蕪湖長安街全泰盛
安慶長安街全泰盛
九江長安街全泰盛
漢口長安街全泰盛
沙市長安街全泰盛
重慶長安街全泰盛
成都長安街全泰盛
寧波長安街全泰盛
杭州長安街全泰盛
蘇州長安街全泰盛
揚州長安街全泰盛
鎮江長安街全泰盛
無錫長安街全泰盛
常州長安街全泰盛
蕪湖長安街全泰盛
安慶長安街全泰盛

申報

第一萬一千四百號

本館在英大馬路
電話一千一百號
本館在英大馬路
電話一千一百號

十月十八日

文分取不張附出另日今 拜禮日六初月二十年三零百九千一歷西 費寄加約近遠照則埠外 文二十錢取張每售零海上

敬慕山東急振
今夏山左利津縣南岸漫決被災極重上游費縣平陰范縣東阿等處臨黃民檢衝潰無存堤內各村莊淹斃人口漂沒資糧不知凡幾此外東平州被淹四五百村烟臺亦大水傷人不可勝數哀鴻千百萬呼號於洪濤巨浸中一飽嗟情殊可憫邇更北風凜冽飢寒交迫身命尤難倖全勢必弱者溝壑喪身強者于戈盜弄言念及此可為寒心所望四方好善君子願全大局慨解囊金庶微所得免為善不終而垂盡飢黎藉得出水火而登衽席救人救溺古有名言迫切哀求諸維 德鑒 恭印 諭旨告成

重印大字康熙字典出售
恭印 諭旨告成
王官如為宜布選選本館覽得光緒二十八年 諭旨徵諸排印刻已告成裝釘備與前一式其海內外有欲恭印者請向英界三馬路申報館及中昌書室本埠外埠各書坊備價購取可也每本計收工料洋銀二角正 圖書集成局啟

俄人之重佔東三省也各西字報言之而外間紛紛傳述亦無不同聲相應一若果信而有徵者甚且謂中俄兩國不日即當相見以戎衣人心因此而驚皇商務因之而阻滯本館曾以為開戰則決無是事而開戰則或有兵機蓋開戰與開戰事理不同開戰者因事有齟齬彼此相持極力磋商尚可言歸於好開戰者事機決裂無可挽回增堵敦榮易為疆場戎馬試問中國此時餉項既絀海陸軍疲強弱之勢既大相懸殊勝負之形可即此而決政府諸老即甚昏瞶糊塗而似此情形想尚能知一二袁張兩宮保即甚忠勇時時以復仇雪恥為心而迫於事之無可如何亦斷不敢不審處熟思貿然以 朝廷為孤注之一擲故本館謂決不至於開戰者此也惟俄人既逞其蠻橫之為重佔東三省則我 國家寸土尺地豈能輕以予人而況遼瀋發祥開 國以此

感海內向無妨割界於日本也知俄人早有撤兵之約以東三省還我 國家今又肆其狡謀率兵重據是前約乃有心欺侮而我竟為其所愚縱知勢力之不能相當我亦烏能默不詰責此本館所以謂開戰則或有其端也乃觀於近日本報所紀則有不可解者如前日轉錄俄文報謂近日對俄傳俄兵復據 盛京一事實則俄俄僅派兵士兩營前往彈壓地方並未撤兵 盛京亦無俄兵駐紮之事且前一轉錄俄文報謂俄兵復據 盛京一事實則俄俄僅派兵士兩營前往彈壓地方並未撤兵 盛京亦無俄兵駐紮之事

月杪有官於奉天之某君因公入都謂以俄人近狀答稱九月中旬有向駐遼之俄領事官云俄兵僅派兵士兩營前往彈壓地方並未撤兵 盛京亦無俄兵駐紮之事且前一轉錄俄文報謂俄兵復據 盛京一事實則俄俄僅派兵士兩營前往彈壓地方並未撤兵 盛京亦無俄兵駐紮之事

官相與駭異非常遂致以訛傳訛無異杯弓蛇影實則並未佔及軍署亦無要挾華官之舉其意則謂俄兵僅派兵士兩營前往彈壓地方並未撤兵 盛京亦無俄兵駐紮之事且前一轉錄俄文報謂俄兵復據 盛京一事實則俄俄僅派兵士兩營前往彈壓地方並未撤兵 盛京亦無俄兵駐紮之事

去官民俱安堵無驚云云果如所言則似前次中東西各報所傳皆係子虛烏有非特開關為必無之事即開關亦非謠傳也各省督撫之飭沿江沿海加意防備也曾見諸札文者也若東三省果安然無事何以六師張皇至於如此豈馬軍門之統兵移駐山海關亦因誤聽謠言而輕舉妄動乎各省督撫防沿江沿海亦因誤聽謠言而無端驚恐乎孰虛孰實吾人將中國黑龍江劃分兩省每省各派提督一人治理庶務一省名之曰海境一省名之曰海斯卻克及通者俄政府飭令所屬提督爾卑民人遷往滿洲永久居住則俄已視東三省為外府縱使目前暫得無事他日必有為其蓄食之憂吾願哀哀諸公慎毋固於眉睫之見而杞憂稍釋也

抄奉 上諭廣東東南韶連鎮總兵員缺著梅忠義補授欽此同日奉 上諭前因各省軍營操法器械未能一律迭經降旨飭下各督撫認真審視訓練以期劃一乃歷時既久尙少成效必須於京師特設練兵處隨時考查督練以期整齊而重戎政著派慶親王奕劻總理練兵事宜袁世凱近在北洋著派充會辦練兵大臣並著該王大臣等隨時妥議具奏欽此同日奉 上諭前據御史葉題雁奏參福建知縣陳其炎等各款當經諭令崇善確查茲據查明覆奏福建調著晉江縣知縣陳其炎被參各款雖皆查無實據惟性耽安逸懶於聽訟並有劫案多起僅予開缺另補未免輕縱陳其炎著即行革職相升知縣殷挺積干預公事試用縣丞倪仁宏不知檢束著一併革職從九品韓學詩著撤省查看另片奏查以廈門商局被參各節與泉永道延年任聽局員朋比為奸毫無覺察著交部議處署廈防同知通判鄭照巧卸局差意存規避著以縣丞降補候補選直隸州知州楊榮忠混取巧遇事把持著即行革職餘著照所議辦理欽此

經商者頗乏人惟於積習往往恥言貿易或改換姓各或寄託他人經理以致官商終多隔閡現在朝廷重視商政亟宜破除成見使官

商不分畛域合力講求庶可廣開風氣如有世家巨族出資湊集公司辦有成效者亦佳按照以上章程給獎其或已有官階職較崇者另由臣部隨時酌量情形奏明請 旨給獎以示優異 光緒二十九年九月二十一日具奏奉 旨依議欽此 旨依議欽此

津郡官場紀事 ○天津友人來信云日前直隸督憲袁慰帥頒到 御賜珍物當即排列香案望 闕謝 恩以榮 之盛 之初十日恭逢 皇太后萬壽聖節津上各當道假座城東八旗會館備辦大餐延請各國領事官及各紳商赴譚車馬費聞大有如水如龍

神京瑣筆 ○京師訪事人云上月開放京員秋季俸米時各倉蠹吏依然與奸商勾串弊竇叢生蓋緣新任滿倉憲未悉此中原委若輩故得上下其手鬼蜮多端說者謂都下自行新政以來惟各倉弊端剔澄淨盡官弁兵之領俸餉者齊相慶幸乃甫及三載死灰復燃殊可惜也○右安門內龍爪槐古剎現經湖廣總督張香帥改為官場聚議公所門外葦塘本係廟中之產香帥擬購地二頃易之更購定天壇附近一古廟俾住持僧移錫其間○九月三十日順天鄉試正副考官由汴回京乘火車至前門外西城下蘆漢鐵路車站始乘輿入城○九月初京師東南津蘆鐵路有匪人潛將石塊拋擲鐵軌中致火車翻覆傷及行人管站委員某君聞而大怒密飭巡丁嚴密偵查至二十日在豐臺村拿獲一夥人鎖禁車站前三日旋復送官究治

海市奇觀 ○烟台訪事人云九月二十五日清晨八點鐘時西坪外福盛合花店不戒於火霎時冒穿屋頂烈燄衝天富經水會中人馳往救滅然已焚去瓦屋十間矣○本年夏秋之間山東省登萊二府被水成災以致田禾歉收居民嗷嗷待哺地鴻順德巨商某稟請登萊青兵備道兼東海關監督李觀察詳請撫憲周玉山大中丞咨請兩江總督兼南洋通商大臣魏午帥准由江南運米三萬石以濟民食

上海官場紀事 ○日前四川候補道吳容甫觀察因事來滬赴各衙門拜會昨已事畢命駕至上海縣署辭行○雲南候補知府黃鎮笙太守刻奉大吏委解貢銅入都昨日道經滬上命駕至縣署拜會縣主在瑞庭大令請撥民壯赴舟次照料○前日王眉軒殿撰由珂里來滬乘興赴道縣各署拜會並送試策蓋將稍分河潤也○卸任江蘇提督學政李蔭墀文宗於前日來滬赴道縣各署投刺大約小作勾留即須入都覆命○前高昌廟巡防局員馬午橋參軍因丁內艱卸事昨日至道縣各署謝唁○新委浦東唐橋巡防局員任樹臣二尹楊家渡巡防局員黃子新二尹均於昨日詣縣署謁見汪大令○改過局委員王參軍因在逃押犯久未弋獲經蘇松太兵備道袁海觀察觀察撤差另委甯廠委員姚殿卿二尹接辦姚二尹涓吉昨日到差旋趨詣縣署拜謁縣主汪大令

三訓革命黨案 ○蘇報館革命黨案魁鄒容君炳麟及龍積之一案前已解由上海縣主汪瑞庭大令在英美等國公共租界公堂儲員鄒鳴謙司馬英總領事署審譯官迪比南君會訊兩次昨晨總巡捕頭仍派西捕兩名戎服佩刀高乘怒馬將章鄒龍三人裝入馬車解至公解俄而迪君命駕戾止大令隨與司馬會同升座先由章鄒等所延律師瓊師帶稱上次本律師言有能解革命軍意義之人今已來案請向訊之政府律師古柏曰此書本係華文華人皆能解說並非西文安用西人來解今堂上汪大老爺 賜進士出身書中文義豈不能知大令謂此書何得由西人來案解識本縣萬難允從迪君謂且視到案之西人立得見所解意義有理無理不妨姑妄聽之聽之大令領之古君隨將革命軍中所標要語令立得兒解說立得兒茫然聲稱此書多徵引史事鄙人惟知尋常華文而已古君將革命軍後頁所有章程八條內驅逐滿人殺盡滿人各語問立得兒立解此雖華文我固略知章鄒罪名單我亦閱過惟此章程八條中有數條不便寫出然前本廠康有為書似無甚悖逆觀者書人於此頗有深意如使華人閱之諒無擾亂之事大令謂並無擾亂語章鄒所延律師前昨兩日業經言及毋庸爾來案作解人查書中語醜醜者即戲劇中小丑之類也立得兒又稱此書如平常人見之決不至於擾亂惟著書者一時鹵莽遂未瞻前顧後實則於時局並無大礙大令揮之使退瓊師又稱革命軍與蘇報毫無牽涉況與政府所開罪名單不符要之第一所行之事第二何人刷印此係最要關鍵請政府律師指出刷印真憑方可謂章鄒實有擾亂人心之意此案東西各國均已知之現在定案時各國亦莫不留意須請堂上照公法判斷不能憑政府之意現章鄒所著之書實係被入竊印政府所延律師並未指出在何處刷印並何人所印之實據即欲究辦亦須按照公正刑律方合華律中所謂罪疑維輕之意今政府律師既指不出刷印實據又與罪名單不符應請將章鄒開釋政府律師哈華托起而言曰查章鄒所犯各節業經古律師辯明有罪無罪顯而易見况章康有為之信昨已直認不諱伊所稱書稿放在字篋中被入竊去付印堂上可信否此案欲由立得兒出為解說否本律師觀此書兩本實在不法已極想著書者當時實欲使通國之人皆無尊 君親 上之心擾亂亂國事莫此為甚今瓊師為章鄒聲辯妄冀開脫罪名要知若何定罪堂上自有權衡瓊師稱章鄒二人係年輕學生出於愛 國之忱並無謀叛之意古律師謂章鄒既圖擾亂人心即係國之亂民各國皆知此案關係重大即章鄒二人所供各情諒堂上亦必不信察其舉動乖謬藐視公堂本律師深服英領事赫然震怒斥為應嚴行究辦今日公堂非尋常訊案之公堂可以英領事會訊此案係代各國會訊應請堂上將章鄒二人從重懲辦以儆將來且革命軍一書目下市中仍有出售者每本收小銀錢一枚方今廣西亂事未平安知非此書實階之厲請即定斷可也訊至此日已過午大令與司馬商之迪君著將章鄒龍還押捕房候禮拜一解案定斷陳仲彝亦著暫行管押俟定案時核奪

總辦蒞差 ○新委江南機器製造局總辦沈幼彥觀察涓吉本月十七日到差昨日午正十一點三刻時乘馬車蒞局就廳事上恭設香案望 闕謝 恩接受鈐記旋命駕至關聖帝前拈香迨回至客廳即由局中各工廠委員司事等人排班參謁隨於午後三點鐘許乘馬車至各當道處拜會

飭查劫案 ○虹口胡家本橋錢家菴於本月初六日之夜被匪人劫去洋銀一千餘元及零星等物事後菴尼並不報案適為縣主汪瑞庭大令訪悉特於昨日飭捕役前往勘明飭緝務獲解究

展期勘河 ○本邑南市薛家浜久未疏浚不獨居民難於汲飲即小舟亦未能來往自如近由段董稟請蘇松太兵備道袁海觀察上

海縣知縣汪瑞庭大令籌款會營開鑿觀察准之札飭大令勘明核奪大令本定於昨日往勘適以會訊革命黨案遂展期二十二日午刻會同各董勘視

令嚴巡緝 ○本邑南市高昌廟巡防局員孫羹梅二尹以時屆隆冬宵小最易乘機竊發傳諭汛捕地保每晚來局伺候以便督率巡勇

嚴密稽查鎮上各烟館著於晚間九點鐘時一律息燈閉戶不准容留來歷不明之人如違重辦

第二會浙江票頭彩第一萬一千一百五十六號至張經本行門莊售與本埠長豐米行得十一條永隆土行一條鎮豐
煤油行一條陸家石橋萬雲閣一條法工董局蜜一條平原氏兩條江二縫婦一條源茂本行一條新市章姓一條共得洋
三萬元五十六會江南崇三彩第四千三百七十六號全張售與花衣街聚生錢莊邱湘齡翁獨得洋二千元十八九會浙

英商英和公司告白

本廠承造
 公司建築
 司造礦山
 開辦鐵路
 設上鋼項
 海英材如
 大馬五路
 第十及七
 號門牌內
 承辦軍械
 戰

中外商務交涉凡合同信件均關緊要常因一字之訛遂釀九州之錯難涉訟之時可倩律師居若慎之於先舉凡一切要件皆請名手繕譯俾洋商無誤可乘鄙人等有鑒於此故文匯西報及新聞報正繙譯顏君仲山於公餘之暇專爲各華商辦事技顏君前在英美大學堂肄習律例領有上等文憑既諳外情又精西律於中外合同函件或繙譯或擬稿均能周密無訛鄙人等知之有素故特登報奉告各華商凡有事往來者可於午後三點鐘詣新聞報館無論合同信函稟報皆可代辦從此指針有在後累無虞固爲鄙人等所深願當亦各華商所求之不得者也

嚴信厚 周晉鑣 藍則敬 謝翰輝 沈功章 何恭壽同啓

版每冊定價洋四角除各書坊皆有寄售外總發行所在星平街新昌書局欲購者請即惠臨可也惜陰別墅主人謹白

第五十六會票已於九月十八日九點半鐘在本公司如法開彩所得彩號數經印有對號單分派以便核對其得彩之票祈携到本公司收銀可也第五十七會票已印出二萬張每張分爲十則共得彩有二千四百餘號之多每百張得彩十二張有餘定期十月十八日

京都天寶齋○婦科種子仙丹○馳名靈驗非凡○鋪分上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易○僞藥騙欺○罪我惟天

無悶煖宮止帶聚精旺血固本調經濟陰壯體之功凡婦人望子者苟能連服一月中途不斷無不應手而得素未生育之婦服後一舉成孕晚年經斷血枯常服且能育子既孕應此
產必雙胎真婦科之聖藥種子之仙丹每料一觔價洋八元半料四元閨女嬌媚服此恐產無父軟骨之子切忌切忌幸弗輕視○另有參茸海狗腎扶陽種子衍慶丸專治男子陽痿
精衰服則立見奇功雙料每兩洋二元單料一元○真烏雞白鳳丸每洋五粒○貴商函購郵資自給○近多假冒慎之切切
京都天寶齋啓

詩里內第三石庫門再此油係本主人秘製創始之初早已聲明在前近有假冒購者留神
謂余不信當面試之
人有不世出之奇才藥有不世出之奇功夫天下傷寒備矣多矣何足爲奇而奏
效之速必欲限定一分時候如本堂秘製玉樹神油者固不獨古今中外見所未
見抑且聞所未聞卽世稱立刻見效者已屬神奇不可多得何況一分時候收之
一刻其速又不啻十倍可謂速之無以再速奇之莫能再奇縱使仙丹恐亦未必
如是其捷是謂不世出之奇功誠無愧若謂余言之過甚好在外敷之事可以當
可試之試之

一生好善精益求精至意焉出售甫二載已覺紛至沓來可見精靈極處孰不樂從吾知此藥一出不數年而如不哄傳舉國者吾決不信也茲將應治各症分別列後請諸君細察之

○一治水火燙傷無論皮泡肉爛痛徹心肺雖至垂危立將此油敷之約計一分鐘頭其痛立止腫泡立消不避風不忌水愈後而無痕○一治刀傷撞傷雖血沫如注痛景欲絕不礙傷口巨細立將此油敷上不過一分鐘時其痛其血立止其傷立愈合後而無疤○一治跌打外傷筋縮腫痛只須少許擦之立即平復○一治風濕襲手經絡略搽少許亦功立見

○世至大神丹爲生平製藥以來最爲得意者凡居家者斷不可以不備情同保險合家無愛每大瓶一元無扣小瓶五角批發面議如購去方便與人者價在十元願如二瓶十元

○內仍照門市每瓶一元無扣若多購還祈託諸鴻友代辦爲妥信局則不可靠慎之切切遠方寄購交郵政戶寄購爲妥

乙卯年

一宜細察括打藥房之戒烟溥濟水有無嗎啡鴉片在內二宜驗明括打藥房之戒烟溥濟水是否確能戒烟三法祭驗立分優劣

括打藥房戒烟溥濟水用法

凡戒烟藥中有嗎啡鴉片者極易抵癮服之精神煥發勝於吸烟然有癮者多服即醉無癮者誤服即死即使照癮而服不差毫厘而其烈毒之性蘊積於內日久能使人精血耗散五臟俱枯癮縱暫除苦惡之保故去夏中西除烟會甫刊第一號除烟報即載有勸售戒烟藥者勿用嗎啡鴉片說蓋泰西名醫之言

愚惟本藥房之清濟水並不用絲毫嗎啡鴉片入內故無論何人皆可試服即多服亦無妨碍且可救吞服生烟之毒觀明仿單此易察者一也至問何以知其確能戒烟亦有一法以立時驗明取清水或茶一盃中置鴉片少許攪之使勻其色變黑其味甚苦不待入口而已知爲鴉片矣若照樣取清濟水一盃入烟少許攪勻色亦略黑味亦微苦然試與他人食之則芬芳適口不知其中有鴉片也蓋鴉片之毒已爲清濟水所解並其色味亦化矣此易驗者二也據此即可知人腹內之烟毒烟積雖痼結甚深飲以此水不難立使腐蝕盡淨但改戕太過又恐元氣受傷故宜按照仿單依序進服務使以漸見功一月半月自然而然斷癮不覺期爲盡善之法也此水功用詳神藥奇功告白服法詳吃鴉片之人不可不一試其便之法兩告白分日登報售價一免起碼如購十元可多一成百元多二成千元多三成零毫劃一每瓶皆套錫盒封固可寄寓里上海白渡橋北仁智里十三號姑打藥房

本堂秘製立愈小腸疝氣膏藥其功之速無出其右無論陰囊腫脹陰核偏壓甚至坐臥不安痛苦難忍速將此膏貼之立覺陰囊縮小氣鳴脹消極至兩天包能除根屢試屢驗百發百靈倘年久根深宜貼正號則藥力大而取效愈速矣每張正號一元副號六角○外有第一神效疝氣丸每盒一元倘外貼內服雖十年二十年之老症愈後可保永不再發誠治疝氣之神藥也○假冒甚多購者認明○廣東陳恆德堂分設上海英大馬路萬康醫館對門

上等連史六開精印股本二十四史全書七百十一本自本年十月開印分四期出書成書後每部售庫平紋銀壹百五十兩正概不折扣現徇友人之請分售股票每部減收五十兩共

遠路託郵政局匯洋函購速而且妥或滬友代辦亦可信局切不可託以免私拆洋信與奸徒分肥將假藥寄上誤服貽害等弊至要勿忘

中華補劑備矣衆矣然藥性之純陽者氣味霸烈其失也太剛藥性之純陰者功效緩薄其失也過柔推原其故皆因不知化學泡製之法兼無取精用宏之方欲求如本醫士所製燕窩珍珠牛髓粉之不剛不柔力大效速者非特從古未見未聞且各國莫與比倫若謂有過其實豈可立刻試驗只須略服少許毛

此粉功用製法比衆不同一藏至十年之久色味不變二色香味異常適口故易服而奏效尤速三官禮相宜舟車攜帶更便養身者一試便

此粉乃本公司獨秘異法創製選肥牛腿骨中九種
重之原髓用藥水去其腥氣煉成一磅重之精粉即
以海狗腎鹽板油牛乳精官燕粉珠並各種涼而能
補滋而不膩等品故力大效速博考環球諸般補劑
無一可能比擬尤妙在甘香適口與華人體氣極宜
不達官鉅商信爲無上妙品即著名醫士亦嘆爲

婆心一片

吸鴉片烟的害處
耗錢財 費時日 損身體 少生育 種種大害 一言難盡 精明事理的人 都應該曉得 現在這個
風氣日盛一日 不但富人吸鴉片 貧人也吸鴉片烟了 不但男子吸鴉片 女人也吸鴉片烟了 不但老人吸鴉片 少年人也吸鴉片烟了 士也吸鴉片 農也吸鴉片 工也吸鴉片 商也吸鴉片 不好了 不好了 中國人民從此無救了 本公司主人不忍見費門人民 窮到這個地步 到處方采戒烟的藥方 少驚 幾十

知得了多多的方法 無非都是代烟的 不是戒烟的 直到去年 果然天從人願 得了一個空前絕後 從來未有的秘方 名曰既濟丹 其中並無烟灰土皮白粉之類 如其不信 只要入口辨味 自然明白 大凡吸烟之人 命門火漸漸衰了 相火漸漸旺了 腎水漸漸不足 火不能制度了 虛陽從此上升 釀成勞怯之症 了 還有一個道理 濁者叫做痰 清者叫做飲 酣吸鴉片的人 多動脾家的濕 濕變成痰 脾是生痰的根源 肺是藏痰的器皿 鴉片烟是周身上下 通暢 偶然不吸 痰即上壅 自然濕也洩了 汗也出了 必也慌了 背也疼了 也有有的欠伸了 也有有的下部鬆了 也有有的不能安寐了 作怪 驟得吸片烟一通 痰也開了 一切的病也平了 今本公司創製此丹 探本窮源 多是真重的王道藥品 共有二十餘味 外加真正吉林人參 真是神妙莫測的 賽過仙丹一般 服後能使頃刻精神充足 四肢多力 數日之間 飯食加增 面如桃瓣 每瓶一錢 服丹五粒 三日減去半粒 一月自然斷癮 身體極虛弱的 也不過至多兩個月 不想再吸了 每袋五粒 收藥本十五文 外埠批發 如寄洋十元 格外効勞 發既濟丹一千一百袋 如不合消 包退還洋 實白窮苦的 本公司來戒 不取分文 奉勸各省吸烟諸公 萬萬不可錯過 早早回頭 只要一服此丹 便曉得毫無難處 已經試驗過數十年老癮之人 實在萬分妥當 萬分得佳 但願天下吸烟的人 個個信服 人人強壯 本公司便對得住天地鬼神了 上海四馬路石路口西首第一百八十一號門牌經理永濟戒烟公司崔宗武張雲氏白

吐血一症皆由身體虛弱或咳嗽而傷肺面其病原尤在憂鬱思慮過度日久不愈致成癆瘵本堂抱濟為懷得祖傳良方不惜工本秘製此膏專治一切吐血之症以及勞傷咳嗽無論男女老少雖十年二十年老症服之立刻見功屢試屢驗重者二大盒除根輕者一大盒包愈永不復發妙在滋陰潤肺止咳化痰真治吐血之天下第一良藥也若有虛言神明共鑒每大盒四元小盒二元三先試一元亦可○假冒甚多購者認明○遠埠函購原附回件信力自給○鋪分上海英大馬路萬康醫園對門德仁里內石庫門

童叟補劑○調體奇驗○常年四時可服○能補先天充足○偽貨亂真○購者宜慎

此粉出信以來蒙中國官紳信
任商送禮風行廣嗣延年確有真

爲得牛骨髓補腎功稱獨步本醫士七次遊歷中華視診應接不暇每見世人輕年夭壽遇年無嗣更有身染損症亦頗不乏接其理初爲先天不充繼被後天失調致有壽殀身損
 等情醫者憫惻殊深由此製藥濟人此粉用泰西童子肥牛髓取骨中之髓佐以珍藥並養元固本填精等要藥入口毫無腥氣善能補腎益氣壯陽健脾添精神養真元平五臟
 三焦獲益甚繁筆不勝載蓋人如患腎虧氣虛損症癆瘵陰虛陽痿腰酸腿軟頭眩目暈而黃肌瘦等症服後奏效如神如欲享長壽欲廣嗣欲強體質欲驅百病請常服此則延年益壽
 益壽斯符慶握如掌心中五連服十天面色卽轉紅潤能服一月可長體肉十磅倘行房後體稍疲倦沖服三錢不使外邪乘虛而入且精神照常倍嘗試驗確有真憑識者請早衛
 幸弗負本醫士婆心濟世焉○每罐洋一元每打十二罐洋十元○外埠函購原班回件○經理贊醫士始創真正五牛牌○設在上海一馬路中市○西鼎新里口○遞遞大德通
 司○方是外國的真原貨

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

本總行創自橫濱一千八百八十年資本金洋二千四百萬圓公積金洋九百二十一萬元分設各國名都大邑廣有通交中國上海天津北京等處亦已年久今在上海分行新行通用自一元五元十元之鈔票洋圓以准本國政府允行始於中歷十一月初二日起以便行旅經商之一助其外

各埠專辦銀行應有一切交易無不克已招接存款更竭誠實久蒙中國達官紳士通商交相稱贊本行格外精心研究接應惠顧現由總行刊到新式存單以及相與往來支解簿據均用華文專備中國仕商樂取便易於通匯交相稱贊本行格外精心研究接應惠顧現由總行刊到新式存單以及相與往來支解簿據均用華文專備中國仕商樂取便易於通匯交相稱贊本行格外精心研究接應惠顧現由總行刊到新式存單以及相與往來支解簿據均用華文專備中國仕商樂取便易於通匯

廣東恒豐公司壽餉彩票頭彩四萬元廿月廿日開彩

本公司自奉 浙撫憲 奏明開辦以來 准開辦各省 大憲及上海關道 准其內地一體通銷以順餉源現 准准其內地一體通銷以順餉源現 准准其內地一體通銷以順餉源現

廣東恒豐公司壽餉彩票頭彩四萬元廿月廿日開彩

浙江善後彩票頭彩貳萬元

本公司自奉 浙撫憲 奏明開辦以來 准開辦各省 大憲及上海關道 准其內地一體通銷以順餉源現 准准其內地一體通銷以順餉源現 准准其內地一體通銷以順餉源現

浙江善後彩票頭彩貳萬元

敬信記洋行

本號向在二樓渡德順里轉製學士靴鞋貨真價實久已名馳遠近今特分設 四馬路望平街口特至泰西自運頂好野鴨絨枕頭以副諸公嘉獎安神極 其如意無不稱心展顏大號每對三元小號每對一元五角定價創一以廣招 徠如貨價不合退還洋任從客便承 蒙仕商賜顧速請試辦便知貨真價 實華學士靴鞋西式帽莊主人白 乙二六

新泰西頂好製淨野鴨絨枕頭

本號向在二樓渡德順里轉製學士靴鞋貨真價實久已名馳遠近今特分設 四馬路望平街口特至泰西自運頂好野鴨絨枕頭以副諸公嘉獎安神極 其如意無不稱心展顏大號每對三元小號每對一元五角定價創一以廣招 徠如貨價不合退還洋任從客便承 蒙仕商賜顧速請試辦便知貨真價 實華學士靴鞋西式帽莊主人白 乙二六

耳聾須知 僕年未五旬而耳重聽已歷十餘載求醫服藥毫不見效且耳內常鳴作響心殊焦躁每見大憲諸多不便今幸友人指示英大馬路萬康醫館對門德仁里內廣東陳恆德堂精製 耳聾奇藥靈驗無比僕聞其言將信將疑親至該堂先購耳丸一元服之覺有奇效著人再購六元服之三十餘日果得全愈功德無量登報謝 同知杜承恩白 乙二六

此酒名揚中外壯陽種子咸稱第一○鋪設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易○近因假冒疊見購者切宜留意 京都大寶齋人參鹿茸海狗腎壯陽補身種子衍慶酒 此酒有奪天造化之功本齋獨得之秘方內用親自 揀辦真真大山人參鹿茸海狗腎壯陽補身種子衍慶酒 此酒有奪天造化之功本齋獨得之秘方內用親自 揀辦真真大山人參鹿茸海狗腎壯陽補身種子衍慶酒

敬志東臺德政 諸安孫輔臣父臺滋治吾邑以來以恩惠安民為念躬自捐貲 數十萬分植各樹特聘名師教習民農之法又設義塾工所以收 游民立學堂以教幼穉各事方有緒緒遠失吾慈父母焉用特佈聞以 誌吾情小民依戀之忱 東臺民人委 乙二六

廣東大票四彩連捷誌喜 啓者第四年第四會九月廿九日開彩廣東大票二彩又四彩均由本號批出其二彩一張拆與本號花機 口太和堂售與阜昌洋行張鴻臣翁得半張公昌隆林茂源翁得半張四彩一張拆與本號花機 係售出本號按月有售廣東大票四彩連捷誌喜 請來惠顧銀彩源源疊疊捷捷預定奉掛格外從廉遠近信購原班西件特此廣告 乙二六

浙江大票大彩電報已到 今接杭州總公司來電第二十二會票十月十一日開彩頭彩第一萬二千一百五十六號 二彩一萬二千七百七十七號三彩二千六百六十號四彩一萬三千四百三十二號五彩八 千四百六十六號又六千二百八十一號先將大彩誌喜茲出第二十三會票期十一月初 十仍在杭州總公司開彩此佈 上海南市協濟分公司啓 乙二六

敬志東臺德政 諸安孫輔臣父臺滋治吾邑以來以恩惠安民為念躬自捐貲 數十萬分植各樹特聘名師教習民農之法又設義塾工所以收 游民立學堂以教幼穉各事方有緒緒遠失吾慈父母焉用特佈聞以 誌吾情小民依戀之忱 東臺民人委 乙二六

廣東大票大彩電報已到 今接杭州總公司來電第二十二會票十月十一日開彩頭彩第一萬二千一百五十六號 二彩一萬二千七百七十七號三彩二千六百六十號四彩一萬三千四百三十二號五彩八 千四百六十六號又六千二百八十一號先將大彩誌喜茲出第二十三會票期十一月初 十仍在杭州總公司開彩此佈 上海南市協濟分公司啓 乙二六

敬志東臺德政 諸安孫輔臣父臺滋治吾邑以來以恩惠安民為念躬自捐貲 數十萬分植各樹特聘名師教習民農之法又設義塾工所以收 游民立學堂以教幼穉各事方有緒緒遠失吾慈父母焉用特佈聞以 誌吾情小民依戀之忱 東臺民人委 乙二六

往來貨物 啟者所有 銀錢送到 小號蓋印 回據特此 關照以免 有誤英大 馬路五福 弄口廣兆 和洋貨號 兩銀門澳岐石兌匯 啓

新到火油紗罩燈點法照
保險燈一樣
火油可省一
半光彩與電
氣燈自來火
無異定價克
己以廣招徠
四馬路一品
香洋涇浜南
榮昌乙

藥料

曾伯廉所製
止痛油爲至
妙之劑無論
人身因何疼痛
敷之立刻生
可止頸子痛
硬風濕疼痛
筋絡疼痛骨
節不和諸病
因曾伯廉所
製止痛藥油
敷之真絕好
方法

大瓶 洋一 元 丁理

各 廉

發痧一症須
立時醫治不
可稍緩為此
家中應儲會
伯慶痧藥此
藥可隨使用
之其中並無
毒物無論小
孩成人用以
治痧別無他
患

五 小 瓶 每 盒

醫生云小孩
 咳嗽夜間更
 甚及哮喘之
 症痰在喉間
 不能咯出即
 用曾伯產所
 製之咳藥漸
 服之病即可
 鬆動痰嗽漸
 止痰亦易吐
 曾伯產所製
 咳藥治咳
 有效決無危

分上
 寶海
 舖新

本行由各國名廠鑄
造各式各樣大小火
爐自運到申極配
房澡房裝式之用此
爐雖遇極寒天氣一
經點燃滿室皆溫鑄
造之精美摩察之光
亮奪目無比如蒙
紳商貴客賜顧請至
三馬路本行出銷處
看樣可也 甲一
茂生洋行告白

本號向在二馬路
外國填川對面精
製正色公烟早經
遠近馳名今在二
馬路中市分設分
棧擇於月之初五
日開張貨真價實
童叟無欺如蒙
惠顧請認明朝市
石庫門內交易特
此佈告

乙

銀行電匯銀票	二先令五辨士八之一
銀行現銀票	二先令五辨士八之一五
銀行三十天期票	二先令五辨士八之二
銀行四個月期票	二先令五辨士八之三

十月十七日進口船禮拜六	招商局	輪船	由甯波
廣天	又	由香港	
鯉門	又	由香港	

順和	又	晚往膠州烟台	怡和行
阜利	又	開往膠州烟台桑島島美最時行	
鯉門	輪船	晚往香港粵省	禪臣行
松花江	輪船	開往仁川旅順	東省鐵路輪船公司
青泥窪等處			
十月十九日出口	船禮拜一		
十月十八日出口	船禮拜		
大亨	又	由長江	大坂公司
通州	又	由烟台	太古公司

芝罘	嘉興	瑞安	豐順	江寬	圖廣	北京	海口	通州	盧生
又	又	又	又	又	又	又	又	又	又
晚往廈門汕頭	晚往香港省城	開往長江	晚往烟台	晚往長江	晚往香港省城	下午往寧波	晚往廈門汕頭	又晚往威海烟台大連灣	晚往汕頭香港省城廣東怡和行
太古公司	太古公司	滬記行	招商局	招商局	招商局	太古公司	太古公司	太古公司	

戴陽丸	輪船	十月廿三日出口	禮拜五	下午四點鐘開往鎮日本商	船公司
安慶	又	晚往長江	太古公司		
萃利	又	晚往長江等埠	郵船株式會社		
塘沽	輪船	開往膠州	美最時行		
瑞和	又	晚往長江	怡和行		
美利	輪船	開往長江	美最時行		
十月二十日出口	禮拜二				

商部告示 ○為出示曉諭事照得本部振興商務要在通上下之情遇有商人投遞稟請或面陳商情無不推誠相待本部設有接待所一處各業商人赴部求見先導至司務廳詢問果係誠實商人即由司務廳延入接待所隨時接見務使官商聯絡弊端肅清惟當開辦之初各商人等未必周知更恐有本部差役需索阻遏之弊合行出仰各商人等知悉嗣後呈遞稟件除京外有職官員須取具同鄉京官印結稟員須取具本旗佐領圖片外各商人等如未能取有結片但具殷實舖戶保結蓋有該號圖章本部即可接收如遇面陳之事亦即分別傳詢倘本部差役人等有需索阻遏情事准該商人徑至司務廳投訴訊明嚴行懲辦爾商人等須知本部要在保商力除官商隔閡之習慣毋長難疑阻致負本部保護維持之至意特示

請徵奴捐 ○廣州嶺海報云日前粵紳胡廷槐等環稟督轅請准捐免世奴等情旋奉督憲岑雲帥批示曰據稟兩粵奢奴之風最盛其害身為奴者世世子孫不能振拔援引 咸京將軍奏請以旗丁附入學堂之例請開辦捐免世奴以籌急餉等情查壯丁係罪犯為奴之子孫與民間私畜之奴不同凡屬身為奴者其主人為之婚配生子則恩義所係與別項雇奴不同未能去留自主若有有力可以贖身或服役數輩本主情願放出為民者亦為例所准行放出三世之後並准應試出仕各分所關成例具在不能軒輊此事該紳等既發憐憫之心應即廣為勸諭使畜奴之家酌量開放不可純用官力強制至來稟設局籌餉之說不特名義難安且恐訟獄紛紜更為閭閻生事應毋庸議所有成例摘錄數條於後惟該紳等善自籌辦焉 一凡民人家生奴僕印契所買奴僕前雍正十三年以前白契所買及後靠養育年久或婢女招配生有子息者俱係家奴世世子孫承遠服役婚配俱由家主仍造冊報官存案其婢女招配並投靠及所買奴僕俱為立文契報明本地方官鈐蓋印信如有干犯家長及家長殺傷奴僕驗明官冊印契照奴僕本律治罪至奴僕不遵約束傲慢頑梗酒生事者照滿洲家人吃酒行兇例面上刺字流二千里交與地方官令其永遠當差有背主逃匿者照滿洲家人逃走例折責四十板面上刺字交與本主仍行存案容留留藏者照窩藏逃人例治罪一乾隆元年以後白契所買之人未入丁冊者准照例贖身為民其乾隆元年前白契所買之人即既准作為印契仍照例在本主戶下挑取步甲等缺俟三輩後著有勞績本主情願放出為民者旗人則取具本主甘結加具參佐領圖結由旗各部存案漢人則取具本主甘結報明本籍地方官各部存案俟核覆准入民籍此等旗民放出家奴只許耕作營生不許考試出仕其放出人籍三代後所生之子孫准其與平民一例應試出仕京官不得至京堂外官不得至三品其雖經放出未經呈報者應俟報官存案之日限 一八旗家奴如係累代出力經本主呈明令其出戶應准放入民籍其由本主得銀放出潛入民籍或抱養子弟指稱 宗私入民籍者仍治以 行呈 之罪令其各歸民籍至指借他人名色代為認買私自出旗或帶地投充之人將子孫改姓潛入民籍者照例治罪仍勒還原主若有鑽營勢力欺壓孤幼贖身為民者倘迫身價給還原主將人口賞給外省駐防兵丁為奴

善為調停 ○蕪湖訪事人云蕪湖關裕漢分關委員凌一尹前辦某處局務因司事某甲在局物故倉猝無可為計昇至近處某廟備棺收殮是廟係某僧募資建造邑人士就其中供奉 萬歲牌每月朔望於此宣講 聖諭今乃於此殮屍大為不敬以致聯名具稟稟請池太廣兵備道轅道憲童觀察札委袁澤民二尹提訊諸生堅稱此寺供奉 龍牌何等嚴肅彼係委員服官在此豈有不知之理而敢如此褻瀆乎二尹稟知觀察將凌二尹調回裕漢亦調停之道也

墮河遇救 ○杭州訪事人云本月十一日之晚望江局陸家河有一年約三十餘之男子失足墮水幸天旱水淺未占滅頂之災旋由中協衙門武弁王某救起送之還家然已帶水拖泥情形狼狽矣

小工跌斃 ○前日午後江北小工王有生在順泰碼頭作工時從高墮下傷及其頭經工頭某甲昇送同仁醫院求治無奈因傷勢過重延至昨日畢命隨由甲出資備棺收殮

上海縣署案 ○前日審訊人王樂之扭福建人陳清萬投上海縣署控其賴債行兇等情至晚縣主汪瑞庭大令升堂訊究王供小的向在如皋縣境石莊鎮某錫箔店為夥本年七月至泰興縣絲黃橋朱姓豆行販買黃豆與朱相識既而朱將上海南市盤盤錢莊支票一紙計洋銀三百元託小的轉託王清萬帶中轉交恒興洋貨號歸還洋油價值料與迄未收到函至朱處追索朱向小的根究小的函致陳清萬查問陳復函稱此票由李姓索去置之不理小的情急來滬先到盈豐號莊查問云票係八月二十期屆時有一張姓之人持票取去現銀知是陳之弊端向陳追索反被兇毆為此扭求追究陳供小的在治下信和糖行為夥七月內因事往泰興王樂之托帶朱錦品行內莊票一紙囑到滬交與恒興洋貨店未幾在中途被朱之司帳人李某追上索回聲稱自往交付恒興小的當即交李大令飭將陳交的實人保出速尋李到案質訊

上海保甲總巡局紀事 ○本邑城廂內外保甲總巡朱森庭明府以沿浦所泊之船承裝垃圾恐滋事端函致十六鋪巡防南局委員賈繼玉參軍派勇兩名會同二十三鋪巡防局勇前往彈壓一面諭令船牙趕緊派船承運毋稍稽延○本邑保甲總巡朱明府訪悉十六鋪二十三鋪各處街頭仍有無業流氓設賭攤誘人入局爰函致所轄各巡局委員從嚴拿辦昨日二十三鋪巡防局員李伯屏二尹遵即率勇協甲密往嚴拿

英美租界公堂瑣案 ○裕豐洋行僱人王寶生行竊西人支票銀二百兩報由包探徐阿華獲案請究襄陽委員王松丞刺史向土研詰供認不諱遂商之德總領事署署憲官麥令豪君判責一百板管押一月○孫阿祥行竊洋人買開之鈔票洋銀一千元控經總領事官鄧鳴麟司馬訊供管押昨日捕頭解請復訊買開案請追孫供詞一味支吾刺史判責二百板發押捕房二月○某老虎灶主婦應陳氏聚賭抽頭經捕頭傳案請究刺史判罰洋銀十元諭以如再犯案重罰不貸○周成全掩入周長生家竊取衣服報由某包探拿獲解案刺史判罰衙校一禮拜期滿之後發押捕房兩月嗣給失主具領○老公茂紡紗廠女工何伍氏徐高氏乘隙行竊機器紗若干報由某包探獲案請懲刺史判各責手心八十下○湯阿福掩入王全大家行竊衣物由某包探拿獲送案刺史判責二百板發押捕房一月○流氓張阿東沈長裕攫取日本人某甲所佩對時表報由某包探拿獲送案請辦刺史著押候原告到案時訊供核辦

法租界捕房瑣案 ○旗人定夏前與伊兄定超托名領取護照運米出口四楊某騙得洋銀三百元控奉總員魏魏鴻鳴大令訊供押追日久不繳繼忽在押患病日漸沉重大令遂於昨日命帶至案下驗明釋之使出四楊理處○泰昌祥洋貨店歇夥吳珠寶取洋銀三百元控奉大

SCOTT'S EMULSION

司各脫

滋補鰵魚肝油



此油潤肺除痰滋補身體凡氣血虧損筋骨疼痛及肺癆咳嗽等症服之無不立見奇效。此油乃由名醫精製而成，其味甘美，男女老幼皆宜。凡患肺癆、咳嗽、氣喘、痰多、筋骨疼痛、身體虛弱等症，服此油後，必能轉弱為強，恢復健康。此油在各埠藥房均有代售，請認明司各脫商標，以免誤購偽品。

售出
今有英國頭等名廠所造三十六吋紅鐵式新貨，其力強大，式樣新穎，實為居家必備之良物。此貨現已運到，數量有限，欲購從速。每具售價大洋一百二十元，如欲批發，價格另議。此貨由本行直接運到，品質保證，價格公道。歡迎各界人士垂詢選購。

往來船期
崇明 十八日 小火輪 上午八點三十分
往來船期 某日 截止收信時刻
往來船期 某日 截止收信時刻
往來船期 某日 截止收信時刻

有險
啟者本號開辦於前月廿四夜失火，幸蒙各股東生靈無恙，幸而火勢未及，幸而火勢未及，幸而火勢未及。此項保險，係由本號自行承保，手續簡便，賠償迅速。凡有貨物存放本號者，均可向本號投保，以資保障。本號信譽昭著，賠償無誤，請各界人士放心投保。

新到貨
本號新到貨物，種類繁多，價格低廉。現有各色布匹、綢緞、呢絨、毛料等，應有盡有。此外尚有各種五金、百貨、雜貨等，均係名廠出品，品質優良。本號為擴大業務，特將此項貨物以優惠價格出售，歡迎各界人士前來選購。本號地址：上海英大馬路。

新貨到
本號新到貨物，種類繁多，價格低廉。現有各色布匹、綢緞、呢絨、毛料等，應有盡有。此外尚有各種五金、百貨、雜貨等，均係名廠出品，品質優良。本號為擴大業務，特將此項貨物以優惠價格出售，歡迎各界人士前來選購。本號地址：上海英大馬路。

新貨到
本號新到貨物，種類繁多，價格低廉。現有各色布匹、綢緞、呢絨、毛料等，應有盡有。此外尚有各種五金、百貨、雜貨等，均係名廠出品，品質優良。本號為擴大業務，特將此項貨物以優惠價格出售，歡迎各界人士前來選購。本號地址：上海英大馬路。

往來船期
崇明 十八日 小火輪 上午八點三十分
往來船期 某日 截止收信時刻
往來船期 某日 截止收信時刻
往來船期 某日 截止收信時刻

六神丸
六神丸治時疫喉痛，功效神速。凡患喉痛、喉蛾、喉癰、喉痧等症，服此丸後，立見奇效。此丸由名醫精製而成，其味甘美，男女老幼皆宜。凡患喉痛、喉蛾、喉癰、喉痧等症，服此丸後，立見奇效。此丸在各埠藥房均有代售，請認明六神丸商標，以免誤購偽品。

洋
本號新到貨物，種類繁多，價格低廉。現有各色布匹、綢緞、呢絨、毛料等，應有盡有。此外尚有各種五金、百貨、雜貨等，均係名廠出品，品質優良。本號為擴大業務，特將此項貨物以優惠價格出售，歡迎各界人士前來選購。本號地址：上海英大馬路。

新貨到
本號新到貨物，種類繁多，價格低廉。現有各色布匹、綢緞、呢絨、毛料等，應有盡有。此外尚有各種五金、百貨、雜貨等，均係名廠出品，品質優良。本號為擴大業務，特將此項貨物以優惠價格出售，歡迎各界人士前來選購。本號地址：上海英大馬路。

新貨到
本號新到貨物，種類繁多，價格低廉。現有各色布匹、綢緞、呢絨、毛料等，應有盡有。此外尚有各種五金、百貨、雜貨等，均係名廠出品，品質優良。本號為擴大業務，特將此項貨物以優惠價格出售，歡迎各界人士前來選購。本號地址：上海英大馬路。

往來船期
崇明 十八日 小火輪 上午八點三十分
往來船期 某日 截止收信時刻
往來船期 某日 截止收信時刻
往來船期 某日 截止收信時刻

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥。蓋如照法服之，無論久新輕重，而且腫只須兩日，痛除腫退，濁止淋通，再服五天，一共七日，定可除根。保無後發，故泰西各國諸醫無不謂之為淋聖藥。中國通商各口一經藥房亦無不樂為代售，以愈沉痾。賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製，方秘不傳，名馳天下，故於每丸藥上有印記，記者庶不致誤。其服法初服每點鐘一丸，至兩晝夜盡若不聞，斷無不淋，通濁止腫，退痛除如是，每天再服四九，至滿七日，定可除根，永不復發，但於服藥之日，忌食辛辣，忌食性熱之物，更忌房事。此藥每瓶大洋一元，小瓶大洋五角。總發行所：上海英大馬路。

票彩發批
本號新到貨物，種類繁多，價格低廉。現有各色布匹、綢緞、呢絨、毛料等，應有盡有。此外尚有各種五金、百貨、雜貨等，均係名廠出品，品質優良。本號為擴大業務，特將此項貨物以優惠價格出售，歡迎各界人士前來選購。本號地址：上海英大馬路。

票彩發批
本號新到貨物，種類繁多，價格低廉。現有各色布匹、綢緞、呢絨、毛料等，應有盡有。此外尚有各種五金、百貨、雜貨等，均係名廠出品，品質優良。本號為擴大業務，特將此項貨物以優惠價格出售，歡迎各界人士前來選購。本號地址：上海英大馬路。

往來船期
崇明 十八日 小火輪 上午八點三十分
往來船期 某日 截止收信時刻
往來船期 某日 截止收信時刻
往來船期 某日 截止收信時刻

